



URADNE OBJAVE

OBČINE IZOLA

BOLLETTINO UFFICIALE

DEL COMUNE DI ISOLA

št.3

Izola, 18. marec 1999

leto 8

VSEBINA

- Razglas in Odlok o ustanovitvi javnega gospodarskega zavoda Turistični center Izola
- Razglas in Pravilnik o plačah občinskih funkcionarjev, nagradah članom Nadzornega odbora ter nagradah članom delovnih teles Občinskega sveta
- Razglas in Sklep o določitvi športnih objektov občinskega pomena na področju športa v Občini Izola
- Razglas in Sklep o spremembni Sklepa o začasnom financiranju potreb iz proračuna Občine Izola v letu 1999

2. člen
Dejavnost pospeševanja turizma se izvaja v obliki izbirne gospodarske javne službe in sicer na območju celotne občine Izola. Dejavnost pospeševanja turizma je obvezna za vse pravne osebe in posameznike, katerih dejavnost je neposredno povezana s turizmom in sobodajalce ter tiste kmete, ki opravljajo gostinsko dejavnost pod pogojem, da imajo na območju občine Izola svoj sedež, poslovno enoto ali drugo obliko registrirane dejavnosti in opravljajo s turizmom neposredno povezano dejavnost.

2. USTANOVITEV LOKALNE TURISTIČNE ORGANIZACIJE ZA IZVAJANJE DEJAVNOSTI POSPEŠEVANJA TURIZMA - JAVNI GOSPODARSKI ZAVOD TURISTIČNI CENTER IZOLA

3. člen

S tem odlokom se za izvajanje izbirne gospodarske javne službe dejavnosti pospeševanja turizma na območju občine Izola ustanovi javni gospodarski zavod (v nadaljevanju: zavod) Turistični center Izola.

Turistični center Izola je lokalna turistična organizacija v smislu 3. člena zakona o pospeševanju turizma (UL RS, št. 57/98).

Zavod kot izvajalec javne gospodarske službe, zagotavlja neprofitno izvajanje tistih dejavnosti, ki so pogoj za izvrševanje nalog na področju pospeševanja turizma v občini Izola.

4. člen

Ustanovitelj zavoda je Občina Izola, Sončno nabrežje 8.

5. člen

Zavod ni pravna oseba.

3. IME IN SEDEŽ ZAVODA

6. člen

Ime zavoda je Turistični center Izola - Centro turistico Isola.

Sedež zavoda je v Izoli, Sončno nabrežje 8.

Sestavni del imena je lahko tudi znak ali grafična oblika imena, ki se določi s statutom zavoda.

Zavod lahko spremeni ime in sedež le s soglasjem ustanovitelja.

4. DEJAVNOST ZAVODA

7. člen

Zavod izvaja naslednje naloge:

- priprava strategije razvoja turizma,
- pospeševanje turistične dejavnosti,
- marketinška in informacijska promocija celovite turistične ponudbe
- priprava celovite podobe turizma v občini Izola,
- raziskave in analize posamičnih turističnih trgov
- obdelava podatkov o turističnem prometu v občini
- analiza učinkov promocijskih aktivnosti,
- spodbujanje razvoja in urejanje objektov turistične infrastrukture,
- informiranje obiskovalcev v obliki turistično informacijskega centra,
- sooblikovanje turistične ponudbe Slovenije in njene promocije,
- vključevanje aktivnosti turističnih društev s statusom društva, ki deluje v javnem interesu.

Zavod lahko spremeni ali razširi naloge le s soglasjem ustanovitelja.

8. člen

Strokovno tehnična, administrativna in finančno računovodska opravila za potrebe zavoda opravlja občinska uprava občine Izola.

Ustanovitelj lahko odloči, da se naloge iz 1. odstavka tega člena opravljajo tudi z redno zaposlenimi delavci zavoda.

5. ČLANSTVO

9. člen

Uporabniki storitev javnega zavoda, ki jih določa 2. člen tega odloka, kot člani lokalne turistične organizacije so pravne osebe in posamezniki,

katerih dejavnost je neposredno povezana s turizmom in sobodajalci ter tisti kmeti, ki opravljajo gostinsko dejavnost.

Članstvo je obvezno za osebe iz 1. odstavka tega člena, ki imajo na območju občine Izola svoj sedež, poslovno enoto ali drugo obliko registrirane dejavnosti in opravljajo s turizmom neposredno povezano dejavnost.

Člani so lahko tudi turistična in druga društva.

Pravice in obveznosti članov se določijo s statutom zavoda.

10. člen

Člani, razen turističnih in drugih društev, plačujejo zavodu članarino. Članarina je prihodek javnega zavoda.

Višina članarine, način njenega obračunavanja ter oprostitve plačila članarine se določi s pravilnikom.

6. JAVNO POOBLASTILO

11. člen

Zavodu se podeli javno pooblastilo za izdajanje odločb o odmeri članarine. Pri tem mora zavod ravnati v skladu z določili zakona o upravnem postopku.

O pritožbah zoper odločbe o odmeri članarine odloča župan. Odločba župana je dokončna.

12. člen

Zavodu se podeli javno pooblastilo za zbiranje uradnih podatkov o vrsti registrirane dejavnosti, ki jo opravljajo člani in o obsegu njihovega prihodka ter za posredovanje tako pridobljenih uradnih podatkov pristojnemu davčnemu organu.

13. člen

Zavodu se podeli javno pooblastilo za vodenje registra lokalnih turističnih vodnikov.

7. TURISTIČNO INFORMACIJSKI CENTER

14. člen

Zavod organizira in skrbi za delovanje turistično informacijskega centra.

Turistično informacijski center opravlja naloge in aktivnosti v zvezi z:

- sprejemanjem obiskovalcev,
- nudenjem brezplačnih informacij obiskovalcem
- zbiranjem podatkov za potrebe informiranja obiskovalcev
- ugotavljanjem mnenj obiskovalcev o kakovosti turistične ponudbe
- sprejemanjem in posredovanjem pritožb obiskovalcev v zvezi s turistično ponudbo pristojnim organom.

Način delovanja turistično informacijskega centra se natančneje uredi s statutom zavoda.

8. PRAVICE, OBVEZNOSTI IN ODGOVORNOSTI ZAVODA V PRAVNEM PROMETU

15. člen

Pooblastila, ki jih ima zavod v pravnem prometu izvršuje na podlagi akta o ustanovitvi, v imenu in za račun ustanovitelja.

Zavod sprejema in izvršuje vse pravice in obveznosti v pravnem prometu po predhodnem pooblastilu župana.

9. SREDSTVA ZA USTANOVITEV ZAVODA

16. člen

Sredstva za začetek delovanja zavoda se zagotovijo v proračunu občine Izola.

17. člen

Sredstva za zagotavljanje dela zavoda se zagotavljajo iz naslednjih virov:

- sredstva članarine,
- proračunska sredstva (turistična taksa in druga sredstva proračuna)
- prostovoljni finančni prispevki
- lastni prihodki zavoda
- sredstva nacionalne turistične organizacije za pospeševanje razvoja turizma
- sredstva proračuna Republike Slovenije
- darila in donacije.

Finančna sredstva iz občinskega proračuna se zavodu dodelijo na osnovi programa dela in finančnega načrta, ki ju s soglasjem ustanovitelja sprejme upravni odbor.

Finančna sredstva se nakazujejo v obliki mesečnih dotacij, razen če s

finančnim načrtom za posamezne programe oziroma projekte ni določeno drugače.

18. člen

Pridobivanje, razporejanje in porabo sredstev, določenih za izvajanje programa dela zavoda, spremlja upravni odbor.

Zavod zagotavlja ločeno poročanje o pridobivanju in uporabi sredstev za izvajanje dejavnosti na podlagi zagotovljenega programa dela in za izvajanje dejavnosti izven tega programa, na podlagi sredstev, pridobljenih iz drugih virov.

19. člen

Morebitne presežke prihodkov nad odhodki sme zavod uporabljati po predhodnem soglasju ustanovitelja le za opravljanje in razvoj svoje dejavnosti.

10. ORGANI ZAVODA

20. člen

Organi zavoda so:

- upravni odbor
- direktor

10.1 Upravni odbor

21. člen

Organ upravljanja zavoda je upravni odbor.

22. člen

Upravni odbor šteje 9 članov.

Župan je v funkciji predstavnika ustanovitelja član in hkrati predsednik upravnega odbora.

Občinski svet imenuje 8. članov upravnega odbora in sicer:

- 4 člane predstavnike ustanovitelja, na predlog pristojne komisije občinskega sveta, ki mora pri oblikovanju predloga zagotoviti sorazmerno zastopanost posameznih skupin dejavnosti
- 2 člana na predlog Območne obrtne zbornice
- 2 člana na predlog TGZ - Turistično gospodarsko združenje, g.i.z., Izola.«

V organu upravljanja je potrebno določiti sorazmerno zastopanost članov po posameznih dejavnostih.

Mandatna doba članov upravnega odbora je 4 leta in so po poteku mandata lahko ponovno imenovani.

23. člen

Odločitve sprejema upravni odbor z večino glasov. Kadar je glasovanje neodločeno, je veljavna tista odločitev za katero je glasoval predsednik upravnega odbora.

24. člen

Pristojnosti upravnega odbora ter način njegovega delovanja se določijo s statutom zavoda.

10.2 Direktor

25. člen

Poslovanje in delo zavoda vodi direktor. Direktor organizira in vodi delo ter poslovanje zavoda, predstavlja in zastopa zavod in je odgovoren za zakonitost dela zavoda. Direktor vodi strokovno delo zavoda in je odgovoren za strokovnost dela zavoda.

Upravni odbor imenuje in razrešuje direktorja s predhodnim soglasjem ustanovitelja

Direktorja se imenuje na način, pod pogoji in po postopku določenim s statutom.

Mandat direktorja je 4 leta, ista oseba pa je lahko po preteku mandata znova imenovana.

11. PRAVICE IN OBVEZNOSTI USTANOVITELJA PRI UPRAVLJANJU ZAVODA

26. člen

Ustanoviteljske pravice do javnega zavoda izvajata občinski svet in župan.

Občinski svet določa:

- določa pogoje in obliko izvajanja dejavnosti zavoda,
- odloča o tarifi za storitve zavoda,
- daje soglasje k statutu zavoda in njegovim statusnim spremembam,
- daje soglasje k notranji organizaciji zavoda ter številu in vrsti delovnih mest,
- daje soglasje k programom dela zavoda,
- daje soglasje k najemanju posojil, ki niso predvidena ali presegajo

znesek, ki se ga določi s statutom zavoda,
- sprejme poslovno poročilo, obračune in zaključni račun.

Župan daje soglasje k izbiri podizvajalcev in pogodbami z njimi.

12. ORGANIZACIJA ZAVODA

27. člen

Organizacija zavoda se določi s statutom zavoda.

13. NADZOR

28. člen

Nadzor nad poslovanjem zavoda opravlja Nadzorni odbor občine Izola.

14. STATUT ZAVODA

29. člen

Temeljni splošni akt zavoda je statut, ki ga sprejme upravni odbor s soglasjem ustanovitelja.

Zavod ima lahko tudi druge splošne akte, ki jih sprejme upravni odbor. V statutu se lahko določi, da določene splošne akte sprejme tudi direktor.

30. člen

S statutom se ureja organizacija zavoda, organi, njihove pristojnosti, način odločanja ter druga vprašanja, pomembna za opravljanje dejavnosti in poslovanje zavoda v skladu z zakonom in tem odlokom.

Z drugimi splošnimi akti se v skladu s statutom zavoda urejajo vprašanja pomembna za delo in poslovanje zavoda.

15. KONČNE DOLOČBE

31. člen

Sredstva za ustanovitev zavoda iz 18. člena tega odloka se zagotovijo iz sredstev krajevne oziroma turistične takse v tistem proračunskem letu v katerem bo odlok začel veljati.

32. člen

V roku trideset dni po uveljavitvi tega odloka imenuje občinski svet na predlog župana vršilca dolžnosti direktorja zavoda. Vršilca dolžnosti direktorja se imenuje za dobo enega leta. Vršilec dolžnosti je zadolžen, da opravi vse potrebne naloge za začetek dela zavoda ter za pripravo predloga statuta zavoda.

33. člen

V roku šestdeset dni od uveljavitve tega odloka mora občinski svet imenovati upravni odbor. Upravni odbor mora v nadalnjih šestdesetih dneh po imenovanju sprejeti statut zavoda in ga nemudoma predložiti ustanovitelju v soglasje.

34. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dan po objavi v uradnem glasilu.

Županja:
Breda Pečan

Številka: 300-02-1/98
Datum: 15.3.1999

COMUNE DI ISOLA
Il Sindaco

In virtu' dell'articolo 38 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale, n. 8/95)

PROCLAMO il DECRETO DI ISTITUZIONE DELL'ENTE PUBBLICO DI RILEVANZA ECONOMICA "CENTRO TURISTICO ISOLA"

Il Sindaco
Breda Pečan

Numero: 300-02-1/98
Data: 15 marzo 1999

In virtu' dell'articolo 3 della Legge sull'incentivazione dell'attività turistica (Gazzetta Ufficiale RS, n. 57/98), gli articoli 3, 4 e 18 - 24 della Legge sui pubblici servizi di rilevanza economica (Gazzetta Ufficiale RS, n. 33/93) e l'articolo 22 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino

Ufficiale, n. 8/95), nella seduta del 15 marzo 1999 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato il

DECRETO DI ISTITUZIONE DELL'ENTE PUBBLICO DI RILEVANZA ECONOMICA "CENTRO TURISTICO ISOLA"

1. DISPOSIZIONI GENERALI

art. 1

Il presente Decreto disciplina le modalità di esercizio dell'attività di incentivazione del turismo.

L'attività di incentivazione del turismo è un'attività di pubblico interesse.

L'incentivazione del turismo comprende le seguenti attività:

- * la creazione dell'offerta turistica completa e la promozione dell'offerta turistica completa, nel rispetto dei principi e delle norme sul bilinguismo nel territorio del Comune di Isola, comprendente soprattutto:
- * l'elaborazione della strategia di sviluppo del turismo,
- * l'incentivazione dell'attività turistica,
- * la promozione dell'offerta turistica completa tramite attività di marketing e informazione,
- * la creazione dell'immagine turistica globale del Comune di Isola,
- * ricerche e analisi dei singoli mercati turistici,
- * l'elaborazione dei dati sull'attività turistica presente nel comune,
- * l'analisi degli effetti delle attività di promozione;
- * la stimolazione dello sviluppo e dell'assetto delle infrastrutture turistiche;
- * l'offerta di informazioni ai visitatori tramite il centro turistico d'informazione;
- * la collaborazione alla creazione dell'offerta turistica della Slovenia e alla promozione del paese;
- * l'associazione delle società turistiche aventi lo status di associazione operante nel pubblico interesse.

art. 2

L'attività di incentivazione del turismo si esercita sotto forma di pubblico servizio economico facoltativo e precisamente sull'intero territorio del Comune di Isola. L'attività di incentivazione del turismo è obbligatoria per tutte le persone giuridiche e per gli individui la cui attività è direttamente legata al turismo, per i locatari di capienze turistiche e per gli agricoltori che esercitano anche l'attività alberghiera, che siano titolari di una società, un'unità organizzativa della stessa o un altro tipo di attività registrata con sede nel territorio del Comune di Isola, e che esercitino un'attività direttamente legata al turismo.

2. ISTITUZIONE DELL'ORGANIZZAZIONE TURISTICA LOCALE PER L'ESERCIZIO DELL'ATTIVITÀ DI INCENTIVAZIONE DEL TURISMO - ENTE PUBBLICO DI RILEVANZA ECONOMICA "CENTRO TURISTICO ISOLA"

art. 3

Con il presente Decreto viene istituito, per l'esercizio del pubblico servizio economico facoltativo di incentivazione del turismo nel territorio del Comune di Isola, l'ente pubblico di rilevanza economica (nel testo a seguire: ente) "Centro turistico Isola".

Il Centro turistico Isola è un'organizzazione turistica locale ai sensi dell'articolo 3 della Legge sull'incentivazione dell'attività turistica (Gazzetta Ufficiale RS, n. 57/98).

In qualità di esercente di un pubblico servizio di rilevanza economica, l'ente assicura l'esercizio non a scopo di lucro delle attività indispensabili per l'attuazione delle mansioni nel campo dell'incentivazione del turismo nel Comune di Isola.

art. 4

Il fondatore dell'ente è il Comune di Isola, Riva del Sole n. 8, Isola.

art. 5

L'ente non è persona giuridica.

3. DENOMINAZIONE E SEDE DELL'ENTE

art. 6

La denominazione dell'ente è la seguente: Turistico center Izola - Centro turistico Isola.

Sede dell'ente: Isola, Riva del Sole n. 8.

Possono fare parte della denominazione dell'ente anche il logotipo o la forma grafica della denominazione dell'ente, stabiliti nello statuto dell'ente.

L'ente può modificare la propria denominazione o la propria sede solo con il consenso del fondatore.

4. ATTIVITA' DELL'ENTE

art. 7

L'ente espleta le seguenti mansioni:

- * l'elaborazione della strategia di sviluppo del turismo,
- * l'incentivazione dell'attivita' turistica,
- * la promozione dell'offerta turistica completa tramite attivita' di marketing e informazione,
- * la creazione dell'immagine turistica globale del Comune di Isola,
- * ricerche e analisi dei singoli mercati turistici,
- * l'elaborazione dei dati sull'attivita' turistica presente nel comune,
- * l'analisi degli effetti delle attivita' di promozione,
- * la stimolazione dello sviluppo e dell'assetto delle infrastrutture turistiche,
- * l'offerta di informazioni ai visitatori tramite il centro turistico d'informazione,
- * la collaborazione alla creazione dell'offerta turistica della Slovenia e alla promozione del paese,
- * l'associazione delle societa' turistiche aventi lo status di associazione operante nel pubblico interesse.

L'ente puo' modificare o ampliare le mansioni solo con il consenso del fondatore.

art. 8

Le mansioni tecniche, amministrative, finanziarie e contabili per le esigenze dell'ente vengono esercitate dall'amministrazione comunale del Comune di Isola.

Il fondatore ha la facolta' di decidere che le mansioni di cui al primo comma del presente articolo vengano esercitate dai lavoratori regolarmente impiegati presso l'ente.

5. SOCI

art. 9

Sono utenti dei servizi dell'ente di cui all'articolo 2 di questo Decreto, in qualita' di soci dell'organizzazione turistica locale, le persone giuridiche e gli individui la cui attivita' e' direttamente legata al turismo, nonche' i locatari di capienze turistiche e gli agricoltori che si occupano anche dell'attivita' alberghiera.

L'associazione e' obbligatoria per i soggetti di cui al primo comma di questo articolo che sono titolari di una societa', un'unita' organizzativa della stessa o un altro tipo di attivita' registrata, con sede nel territorio del Comune di Isola, e che esercitano un'attivita' concernente il turismo.

Possono essere soci dell'ente anche associazioni turistiche e altre.

I diritti e i doveri dei soci vengono definiti nello statuto dell'ente.

art. 10

I soci, ad eccezione delle associazioni turistiche e di altre associazioni, sono soggetti all'obbligo di pagamento del canone di associazione. Il detto canone e' introito dell'ente.

L'importo del canone di associazione, le modalita' di computazione dello stesso e l'esonero dal canone di associazione vengono disciplinati nell'apposito regolamento.

6. PUBBLICA AUTORIZZAZIONE

art. 11

All'ente viene conferita la pubblica autorizzazione al rilascio delle deliberazioni sulla commisurazione del canone di associazione. Nell'esercitare la pubblica autorizzazione l'ente deve attenersi alle disposizioni della Legge sul procedimento amministrativo.

La decisione in merito ai ricorsi contro le deliberazioni sulla commisurazione del canone di associazione compete al sindaco. La decisione adottata dal sindaco e' definitiva.

art. 12

All'ente viene conferita la pubblica autorizzazione concernente la raccolta dei dati ufficiali sul tipo di attivita' registrata esercitata dai soci, e sull'ammontare dei proventi derivanti dalla stessa, e la comunicazione dei dati ufficiali raccolti alla competente autorita' fiscale.

art. 13

All'ente viene conferita la pubblica autorizzazione alla tenuta dei registri delle guide turistiche locali.

7. CENTRO TURISTICO D'INFORMAZIONE

art. 14

L'ente e' preposto all'organizzazione e alla cura dell'attivita' del centro turistico d'informazione.

Il centro turistico d'informazione espleta mansioni e attivita' concernenti:

* l'accettazione degli ospiti,

* l'offerta di informazioni gratuite ai visitatori,

* la raccolta dei dati per le esigenze dell'informazione dei visitatori,

* i rilevamenti sull'opinione dei visitatori in merito alla qualita' dell'offerta turistica,

* l'accettazione dei reclami dei visitatori riguardo all'offerta turistica, e la loro mediazione alle autorita' competenti.

Le modalita' di funzionamento del centro turistico d'informazione vengono specificate nello statuto dell'ente.

8. DIRITTI, DOVERI E RESPONSABILITA' DELL'ENTE NEL NEGOZIO GIURIDICO

art. 15

L'ente esercita le autorizzazioni nel negozio giuridico conferitegli in base all'atto di fondazione, a nome e per conto del fondatore.

Nel negozio giuridico l'ente assume ed esercita tutti i diritti e doveri previa autorizzazione del sindaco.

9. FONDI PER L'ISTITUZIONE DELL'ENTE

art. 16

I fondi per l'avvio dell'attivita' dell'ente vengono assicurati nel bilancio del Comune di Isola.

art. 17

I fondi per l'attivita' dell'ente vengono assicurati dalle seguenti fonti:

- * canone di associazione,
- * fondi di bilancio (tassa di soggiorno e altri fondi di bilancio),
- * contributi finanziari volontari,
- * entrate proprie dell'ente,
- * stanziamenti dall'organizzazione turistica nazionale preposta all'incentivazione dello sviluppo del turismo,
- * fondi del bilancio della Repubblica di Slovenia,
- * donazioni.

I mezzi finanziari dal bilancio comunale vengono stanziati all'ente in base al programma di lavoro e al piano finanziario, approvati dal consiglio d'amministrazione dell'ente con il consenso del fondatore.

I mezzi finanziari vengono stanziati sotto forma di dotazioni mensili, tranne che il piano finanziario riguardo a un determinato programma o progetto dia disposizioni diverse.

art. 18

Il reperimento, la ripartizione e il consumo dei fondi destinati alla realizzazione del programma di lavoro dell'ente, vengono seguiti dal consiglio d'amministrazione.

L'ente provvede al relazionamento separato riguardo al reperimento e al consumo dei fondi per l'esercizio dell'attivita' assicurati in base al programma di lavoro garantito, e riguardo al reperimento e al consumo dei fondi destinati alle attivita' non rientranti nel detto programma e provenienti da altre fonti.

art. 19

Previo consenso del fondatore, l'ente puo' destinare gli eventuali fondi in eccedenza solo all'esercizio e allo sviluppo della propria attivita'.

10. ORGANI DELL'ENTE

art. 20

Sono organi dell'ente:

- * il consiglio d'amministrazione,
- * il direttore.

10.1. Consiglio d'amministrazione

art. 21

Organo di gestione dell'ente e' il consiglio d'amministrazione.

art. 22

Il consiglio d'amministrazione conta 9 membri.

In qualita' di rappresentante del fondatore il sindaco e' membro e contemporaneamente presidente del consiglio d'amministrazione.

Il consiglio comunale nomina 8 membri del consiglio d'amministrazione, e precisamente:

- * 4 membri rappresentanti del fondatore, nominati su proposta della competente commissione del consiglio comunale, la quale nella formulazione della proposta deve tener conto della equa rappresentanza dei singoli gruppi di attivita',
- * 2 membri su proposta della Camera Regionale dell'Artigianato,
- * 2 membri su proposta dell'UET - Unione economica turistica, u.e.i., Isola.

Nell'organo di gestione va determinata la rappresentanza proporzionale dei membri a seconda dell'attivita' che esercitano.

I membri del consiglio d'amministrazione durano in carica 4 anni e sono rieleggibili.

art. 23

Le decisione del consiglio d'amministrazione vengono accolte a maggioranza dei voti. In caso di votazione pari e' valida la decisione alla quale ha dato il proprio voto il presidente del consiglio d'amministrazione.

art. 24

Le competenze del consiglio d'amministrazione e le modalita' di funzionamento dello stesso vengono definite nello statuto dell'ente.

10.2. Direttore

art. 25

Il direttore gestisce e dirige il lavoro dell'ente. Il direttore organizza e dirige il lavoro e la gestione dell'ente, rappresenta l'ente in giudizio e avverso terzi, e risponde della legalita' dell'operato dell'ente. Il direttore dirige il lavoro professionale dell'ente ed e' responsabile della professionalita' dell'operato dell'ente.

Il consiglio d'amministrazione nomina ed esonera il direttore previo consenso del fondatore.

Il direttore viene nominato secondo le modalita', le condizioni e il procedimento, stabiliti nello statuto.

Il direttore dura in carica 4 anni. Scaduto il mandato, la stessa persona puo' essere rieletta direttore.

11. DIRITTI E DOVERI DEL FONDATORE RIGUARDO ALLA GESTIONE DELL'ENTE

art. 26

I diritti di fondatore verso l'ente vengono esercitati dal consiglio comunale e dal sindaco.

Al consiglio comunale compete di:

- * stabilire le condizioni e le modalita' di esercizio dell'attivita' dell'ente,
- * decidere in merito alle tariffe delle prestazioni dell'ente,
- * dare il consenso allo statuto dell'ente e alle modifiche allo statuto,
- * dare il consenso al quadro organizzativo interno dell'ente nonche' al numero e al tipo dei posti di lavoro,
- * dare il consenso ai programmi di lavoro dell'ente,
- * dare il consenso all'assunzione di prestiti che non siano stati previsti o superino l'importo stabilito nello statuto dell'ente,
- * accogliere la relazione sulla gestione dell'ente, i conti periodici e i resoconti consuntivi.

Al sindaco compete di dare il consenso alla scelta degli esercenti dipendenti, e ai contratti stipulati con gli stessi.

12. QUADRO ORGANIZZATIVO DELL'ENTE

art. 27

Il quadro organizzativo dell'ente viene definito nello statuto dell'ente.

13. CONTROLLO

art. 28

Il controllo dell'operato dell'ente compete al Comitato di Controllo del Comune di Isola.

14. STATUTO DELL'ENTE

art. 29

Lo statuto e' l'atto generale fondamentale dell'ente. Lo statuto viene accolto dal consiglio d'amministrazione dell'ente con il consenso del fondatore.

L'ente puo' avere anche altri atti generali; i detti atti vengono accolti dal consiglio d'amministrazione dell'ente. Lo statuto puo' disporre che determinati atti generali possano essere accolti anche dal direttore.

art. 30

Lo statuto disciplina l'organizzazione dell'ente, gli organi dell'ente e le loro competenze, le modalita' di deliberazione e altre questioni importanti per l'esercizio dell'attivita' e la gestione dell'ente in armonia con la legge e con il presente Decreto.

Con altri atti generali conformi allo statuto l'ente regola questioni importanti per l'attivita' e la gestione dell'ente.

15. DISPOSIZIONI FINALI

art. 31

I fondi per l'istituzione dell'ente, di cui all'articolo 18 di questo Decreto, vengono assicurati dai proventi da tassa locale ovv. di soggiorno, nell'esercizio finanziario in cui il Decreto entra in vigore.

art. 32

Entro i trenta giorni successivi all'entrata in vigore di questo Decreto, su proposta del sindaco il consiglio comunale nomina il facente funzioni di direttore dell'ente. Il facente funzioni, nominato per il periodo di un anno, e' incaricato di compiere tutti gli atti necessari per l'avvio dell'attivita' dell'ente e di provvedere alla stesura della proposta di statuto dell'ente.

art. 33

Il consiglio comunale deve nominare il consiglio d'amministrazione entro i sessanta giorni successivi all'entrata in vigore del presente Decreto. Entro i sessanta giorni successivi alla nomina, il consiglio d'amministrazione deve accogliere lo statuto dell'ente e sottoporlo immediatamente al consenso del fondatore.

art. 34

Il presente Decreto entra in vigore il quindicesimo giorno successivo alla sua pubblicazione nel bollettino ufficiale.

Il Sindaco
Breda PEČAN

Numero: 300-02-1/98

Data: 15 marzo 1999

OBČINA IZOLA
županija

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95)

**R A Z G L A Š A M
P R A V I L N I K
O PLAČAH OBČINSKIH FUNKCIJARJEV, NAGRADA
ČLANOM NADZORNEGA ODBORA TER NAGRADA
ČLANOM DELOVNIH TELES OBČINSKEGA SVETA**

Županija:
Breda Pečan

Številka: 110-06-1/98

Datum: 15. marec 1999

Na podlagi 29. in 100b. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95 in 20/95 - odločba US, 9/96 - odločba US, 44/96 - odločba US, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 - odločba US, 74/98), Zakona o funkcionarjih v državnih organih (Uradni list SRS, št. 30/90, 18/91, 22/91; Uradni list RS, št. 2/91-I, 4/93), Zakona o razmerjih plač v javnih zavodih, državnih organih in v organih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 18/94, 36/96) ter 22. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95), je Občinski svet občine Izola na seji dne 15. marca 1999 sprejel

**P R A V I L N I K
O PLAČAH OBČINSKIH FUNKCIJARJEV, NAGRADA
ČLANOM NADZORNEGA ODBORA TER NAGRADA
ČLANOM DELOVNIH TELES OBČINSKEGA SVETA**

1. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem pravilnikom se določi:

- merila za določitev plače poklicnim in nepoklicnim funkcionarjem;
- nadomestila ter povračila stroškov, ki nastanejo pri delu ali v zvezi z delom poklicnih in nepoklicnih funkcionarjev;
- nagrade, ki se v obliki sejnine izplačujejo članom nadzornega odbora ter članom delovnih teles občinskega sveta, ki niso člani občinskega sveta;
- organ, ki odloča v postopkih varstva pravic funkcionarjev.

2. člen

Poklicni funkcionar po tem pravilniku je župan.

Nepoklicni funkcionarji po tem pravilniku so člani občinskega sveta in podžupani, ki svojo funkcijo opravljajo nepoklicno.

3. člen

Funkcionar, ki poklicno opravlja funkcijo ima pravico do plače oziroma do dela plače, če funkcijo opravlja nepoklicno.

4. člen

Plača oz. del plače je sestavljena iz osnovne plače in iz dodatkov.

Osnovna plača se določi na podlagi osnove za obračun plač ter količnika za najvišje vrednoteno funkcijo v občini.

Najviše vrednotena funkcija v občini je funkcija župana.

Občinski funkcionarji so upravičeni do dodatka za opravljanje funkcije (funkcijski dodatek) ter do dodatka za delovno dobo. Osnova za obračun dodatkov je osnovna plača zaposlenega.

5. člen

Evidenco o opravljenem delu nepoklicnih funkcionarjev, članov nadzornega odbora ter članov delovnih teles občinskega sveta, ki niso člani občinskega sveta vodi Splošna služba.

2. FUNKCIJARJI, KI SVOJO FUNKCIJO OPRAVLJAJO POKLICNO

6. člen

Za opravljanje funkcije župana občine Izola, ki v skladu z zakonom sodi v četrto skupino občin, se določi količnik v višini 7,5.

7. člen

Dodatek za opravljanje funkcije župana (funkcijski dodatek) znaša 50% količnika za najviše vrednoteno funkcijo v občini (oziroma količnik 3,75).

8. člen

Dodatek za delovno dobo se obračunava v skladu z določili Zakona o razmerjih plač.

9. člen

Občinski svet pooblasti Komisijo za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, da v imenu občinskega sveta izda ugotovitvene odločbe o določitvi plače poklicnim funkcionarjem.

3. FUNKCIJARJI, KI SVOJO FUNKCIJO OPRAVLJAJO NEPOKLICNO

10. člen

Funkcionar, ki nepoklicno opravlja funkcijo, ima poleg pravice do plače tudi pravico do nadomestila plače, če se mu plača zmanjša za čas, ko je opravljal delo, ki izhaja iz funkcije. Nadomestilo plače se iz sredstev občinskega proračuna izplačuje funkcionarju pri delodajalcu, kjer je funkcionar v delovnem razmerju. Funkcionar, ki samostojno opravlja dejavnost z osebnim delom, ima pravico do nadomestila izgubljenega zasluga.

11. člen

Funkcionarju iz 10. člena se za opravljanje funkcije prizna del plače, ki je sorazmeren obsegu opravljenega dela, za katerega funkcionar ni prejel nadomestila plače po prejšnjem členu. Ta del plače lahko znaša za podžupane največ 80% plače oz. dela plače župana, za člana občinskega sveta pa največ 15% plače župana.

12. člen

Za opravljanje funkcij podžupana se določijo naslednji osnovni količniki:

- za opravljanje funkcije podžupana, ki bo nadomeščal župana v njegovi odsotnosti oz. v primeru predčasnega prenehanja mandata župana opravljal funkcijo župana, se določi osnovni količnik 2;
- za opravljanje funkcije podžupana, ki nima pooblastil iz prve alineje tega člena, se določi osnovni količnik 1,5.

Podžupanom pripada za opravljanje funkcije 50% osnovnega količnika, ki je določen v prvem odstavku tega člena.

13. člen

Dodatek za delovno dobo se podžupanom obračunava v skladu z določili Zakona o razmerjih plač.

14. člen

Občinski svet pooblasti župana-jo, da v imenu občinskega sveta izda ugotovitvene odločbe o določitvi dela plače, ki pripada podžupanom za nepoklicno opravljanje funkcije.

15. člen

Za opravljanje funkcije člana občinskega sveta se določi osnovni količnik 0,9.

Občinski svet pooblasti župana-jo, da v imenu občinskega sveta izda ugotovitvene odločbe o določitvi dela plače, ki pripada članom občinskega sveta za nepoklicno opravljanje funkcije.

Članom občinskega sveta ne pripadajo sejnine za delo v občinskem svetu ali za članstvo v delovnem telesu občinskega sveta.

4. NAGRADA ZA ČLANE NADZORNEGA ODBORA TER ČLANE DELOVNIH TELES OBČINSKEGA SVETA, KI NISO ČLANI OBČINSKEGA SVETA.

16. člen

Članom nadzornega odbora oz. njegovih delovnih skupin in članom delovnih teles občinskega sveta, ki niso člani občinskega sveta, pripada

nagrada, ki se izplačuje v obliki sejnine za pripravo na sejo ter za udeležbo na seji nadzornega odbora oziroma delovnih teles občinskega sveta.

Višino sejnine iz prvega odstavka tega člena določi občinski svet na predlog Komisije za mandatna vprašanja volitve in imenovanja. Znesek se določi v brutto znesku.

5. POVRAČILO STROŠKOV, KI NASTANEJO PRI DELU ALI V ZVEZI Z DELOM FUNKCIJARJEV

17. člen

Funkcionar ima pravico do nadomestila plače za čas odsotnosti z dela, pravico do prejemkov iz sredstev skupne rabe ter druge pravice iz delovnega razmerja v skladu z zakonom, ki ureja ta vprašanja za delavce v državnih organih.

18. člen

Stroški prevozov, ki jih imajo funkcionarji se priznajo na način, kot je to določeno za delavce občinske uprave.

19. člen

Če je funkcionar napoten na službeno potovanje, uporablja za prevoz osebni avto, ki je namenjen za službene potrebe občinske uprave ali javno prevozno sredstvo. V kolikor to ni možno, uporablja lasten avtomobil in se mu za ta namen obračuna kilometrina in sicer na način, kot je to določeno za delavce občinske uprave.

Nadomestilo materialnih stroškov v zvezi s potovanjem (dnevnice, nočnine, ...) prejme funkcionar na podlagi potnega naloga, ki ga izda župan ali občinska uprava. Župan izda potni nalog občinska uprava. Nadomestilo materialnih stroškov se obračuna na način, ki je določen za delavce občinske uprave.

6. VARSTVO PRAVIC FUNKCIJARJEV

20. člen

Funkcionar ima pravico vložiti zahtevo za uveljavljanje svojih pravic iz delovnega razmerja. Zahtevo vloži funkcionar pri občinskem svetu, ki o njej odloči na predlog Komisije za mandatna vprašanja volitve in imenovanja.

Ugovor zoper odločitev o pravicah in obveznostih vloži funkcionar pri občinskem svetu, ki svojo odločitev preizkusí in jo lahko spremeni.

21. člen

Občinski svet pooblasti Komisijo za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, da odloča o zadevah, ki se nanašajo na delovno razmerje poklicnih funkcionarjev.

22. člen

Pravice, ki jih ima funkcionar po prenehanju funkcije se urejajo v skladu z zakonom.

7. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

23. člen

Plače in nagrade, ki pripadajo občinskim funkcionarjem, članom nadzornega odbora ter članom delovnih teles občinskega sveta, ki niso člani občinskega sveta, se izplačajo za nazaj in sicer od dneva potrditve mandata občinskega funkcionarja oziroma od dneva imenovanja v nadzorni odbor ali v delovno telo občinskega sveta.

24. člen

Z dnem uveljavitve tega pravilnika preneha veljati Pravilnik o plačah župana in drugih funkcionarjev občinskega sveta občine Izola št. 143-1/95 z dne 26.4.1995 in dne 27.5.1996.

25. člen

Ta pravilnik prične veljati z dnem objave v uradnem glasilu.

Županja:
Breda PEČAN

Številka: 110-06-1/98
Datum: 15. marec 1999

COMUNE DI ISOLA

Il Sindaco

In virtu' dell'articolo 38 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale, n. 8/95)

PROCLAMO
il
REGOLAMENTO
SUGLI STIPENDI DEI FUNZIONARI COMUNALI
E SUI RIMBORSI DEI COMPONENTI DEL COMITATO DI
CONTROLLO E DEGLI ORGANI DI LAVORO CONSILIARI

Il Sindaco
Breda Pečan

Numero: 110-06-1/98
Data: 15 marzo 1999

In virtu' degli articoli 29 e 100 bis della Legge sulle autonomie locali (Gazzetta Ufficiale RS, nn. 72/93, 57/94, 14/95, 20/95 - Delibera CC, 9/96 - Delibera CC, 44/96 - Delibera CC, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98 - Delibera CC, e 74/98), della Legge sui funzionari degli organi statali (Gazzetta Ufficiale RSS, nn. 30/90, 18/91 e 22/91; Gazzetta Ufficiale RS, nn. 2/91-I e 4/93), della Legge sui rapporti tra gli stipendi di enti pubblici, organi statali e organi degli enti locali (Gazzetta Ufficiale RS, nn. 18/94 e 36/96) e dell'articolo 22 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale, n. 8/95), nella seduta del 15 marzo 1999 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato il

REGOLAMENTO
SUGLI STIPENDI DEI FUNZIONARI COMUNALI
E SUI RIMBORSI DEI COMPONENTI DEL COMITATO DI
CONTROLLO E DEGLI ORGANI DI LAVORO CONSILIARI

I. DISPOSIZIONI GENERALI

art. 1

Il presente Regolamento definisce:

- * i criteri per la definizione degli stipendi dei funzionari professionali e non;
- * le retribuzioni e i rimborsi delle spese che si verificano durante o in relazione al lavoro dei funzionari professionali e non professionali;
- * i compensi retribuiti sotto forma di gettoni di presenza ai componenti del comitato di controllo e ai componenti degli organi di lavoro consiliari che non sono anche consiglieri comunali;
- * l'organo preposto a deliberare in procedure di tutela dei diritti dei funzionari.

art. 2

In base al presente Regolamento il funzionario professionale e' il sindaco.

Sono funzionari non professionali ai sensi di questo Regolamento i consiglieri comunali e i vice sindaci, i quali svolgono le rispettive cariche come cariche non professionali.

art. 3

Il funzionario che svolge la propria carica come carica professionale ha diritto allo stipendio; il funzionario titolare di una carica non professionale ha diritto ad una parte dello stipendio.

art. 4

Lo stipendio ovvero una parte dello stipendio si compone dello stipendio base e delle aggiunte.

Lo stipendio base viene determinato in considerazione della base per il computo degli stipendi e del quoziente.

La carica nel comune valutata con il punteggio massimo e' la carica di sindaco.

Ai funzionari comunali spetta l'aggiunta per lo svolgimento della carica (aggiunta dei funzionari) e l'aggiunta per l'anzianita' di servizio. La base per il computo delle aggiunte e' lo stipendio base del lavoratore.

art. 5

La tenuta dei registri sul lavoro svolto dai funzionari non professionali, dai componenti del comitato di controllo, e dai componenti degli organi di lavoro consiliari non membri del consiglio comunale, e' a carico del Servizio generale.

2. FUNZIONARI TITOLARI DI CARICHE PROFESSIONALI

art. 6

Nel Comune di Isola, il quale a norma di legge rientra nel IV gruppo dei comuni, il quoziente per l'espletamento della carica di sindaco del Comune di Isola e' fissato a 7,5.

art. 7
L'aggiunta per lo svolgimento della carica di sindaco (l'aggiunta dei funzionari) ammonta al 50 % del quoziente per la carica che nel comune e' valutata con il punteggio massimo (ossia a 3,75).

art. 8

L'aggiunta per l'anzianita' di servizio viene determinata in conformita' alla Legge sui rapporti tra gli stipendi di enti pubblici, organi statali e organi degli enti locali.

art. 9

Il consiglio comunale autorizza la Commissione per le questioni dei mandati, le elezioni e le nomine ad emanare, a nome del consiglio comunale, le deliberazioni constatative sulla determinazione degli stipendi dei funzionari professionali.

3. FUNZIONARI TITOLARI DI CARICHE NON PROFESSIONALI

art. 10

Il funzionario titolare di una carica non professionale ha diritto, oltre che allo stipendio, anche al rimborso della riduzione dello stipendio regolare per il periodo in cui svolgeva del lavoro legato alla carica in oggetto. Il funzionario viene rimborsato dai fondi del bilancio comunale, presso il proprio datore di lavoro. Il funzionario esercitante l'attivita' autonoma tramite il proprio lavoro ha diritto al rimborso del guadagno perso.

art. 11

Per l'espletamento della carica il funzionario di cui all'articolo 10 ha diritto ad una quota dello stipendio corrispondente all'estensione del lavoro svolto, per la quale il funzionario non ha ricevuto il rimborso ai sensi del precedente articolo. La quota in oggetto puo' ammontare per i vice sindaci fino all' 80 % dello stipendio ovvero di una parte dello stipendio del sindaco, e per i consiglieri comunali fino al 15 % dello stipendio del sindaco.

art. 12

Per l'espletamento delle cariche di vice sindaci vengono fissati i seguenti quozienti base:

* per l'espletamento della carica del vice sindaco che sostituirà il sindaco in caso di assenza e che, in caso di scadenza anticipata del mandato al sindaco, svolgerà la carica di sindaco, il quoziente base e' fissato a 2;

* per l'espletamento della carica del vice sindaco non titolare delle deleghe di cui all'alinea primo di questo articolo, il quoziente base e' 1,5.

Per l'espletamento delle rispettive cariche ai vice sindaci spetta il 50 % del quoziente base definito nel primo comma di questo articolo.

art. 13

Le aggiunte per l'anzianita' di servizio di spettanza dei vice sindaci vengono computate in base alla Legge sui rapporti tra gli stipendi di enti pubblici, organi statali e organi degli enti locali.

art. 14

Il consiglio comunale autorizza il sindaco ad emanare, a nome del consiglio comunale, le deliberazioni constatative sulla determinazione delle quote di stipendio spettanti ai vice sindaci per l'espletamento non professionale della carica.

art. 15

Il quoziente base per l'espletamento della carica di consigliere comunale e' 0,9.

Il consiglio comunale autorizza il sindaco ad emanare, a nome del consiglio comunale, le deliberazioni constatative sulla determinazione delle quote di stipendio spettanti ai consiglieri comunali per l'espletamento non professionale della carica.

I consiglieri comunali non hanno diritto ai gettoni di presenza per il lavoro svolto in seno al consiglio comunale o perché sono componenti di un organo di lavoro consiliare.

4. I COMPENSI DEI COMPONENTI DEL COMITATO DI CONTROLLO E DEI COMPONENTI DEGLI ORGANI DI LAVORO CONSILIARI CHE NON SONO ANCHE CONSIGLIERI COMUNALI

art. 16

Ai componenti del comitato di controllo e ai membri dei gruppi di lavoro del comitato di controllo, nonché ai componenti degli organi di lavoro consiliari che non sono anche consiglieri comunali spetta un compenso; i compensi vengono corrisposti loro sotto forma di gettoni di presenza per la preparazione e la partecipazione alla seduta del comitato di controllo o di un organo di lavoro consiliare.

Gli importi dei gettoni di presenza di cui al primo comma di questo articolo vengono determinati dal consiglio comunale su proposta della Commissione per le questioni dei mandati, le elezioni e le nomine. Le somme dei gettoni di presenza vengono fissate in importi lordi.

5. RIMBORSO DELLE SPESE VERIFICATE DURANTE IL LAVORO DEI FUNZIONARI

art. 17

Il funzionario ha il diritto di essere rimborsato della parte dello stipendio per il periodo di assenza da lavoro, di attingere dai mezzi del consumo collettivo, e altri diritti derivanti dal rapporto di lavoro, in conformità alla legge disciplinante le questioni in oggetto per i lavoratori impiegati presso organi statali.

art. 18

Ai funzionari le spese viaggio vengono riconosciute secondo le modalità stabilite per i lavoratori impiegati all'amministrazione comunale.

art. 19

Il funzionario inviato a un viaggio d'affari può servirsi dell'automobile a disposizione per le necessità dell'amministrazione comunale, oppure dei mezzi pubblici di trasporto. Nel caso in cui ciò non sia possibile, il funzionario può usare la propria automobile; in tal caso gli spetta il rimborso delle spese del chilometraggio, secondo le modalità stabilite per i lavoratori impiegati all'amministrazione comunale.

Il rimborso delle spese materiali legate al viaggio (diarie, spese di pernottamento, ...) si effettua in base al relativo ordine emanato dal sindaco o dall'amministrazione comunale. Il detto rimborso viene computato secondo le modalità stabilite per i lavoratori impiegati all'amministrazione comunale.

6. TUTELA DEI DIRITTI DEI FUNZIONARI

art. 20

Ciascun funzionario ha il diritto di presentare una richiesta relativa al rispetto dei suoi diritti derivanti dal rapporto di lavoro. Il funzionario inoltra la richiesta al consiglio comunale, il quale decide in merito alla stessa su proposta della Commissione per le questioni dei mandati, le elezioni e le nomine.

Il funzionario può appellarsi al consiglio comunale contro la decisione sui suoi diritti e doveri. Dopo averla verificata, il consiglio comunale può modificare la propria decisione.

art. 21

Il consiglio comunale autorizza la Commissione per le questioni dei mandati, le elezioni e le nomine a decidere in merito a questioni relative al rapporto di lavoro dei funzionari professionali.

art. 22

I diritti spettanti al funzionario una volta scaduta la carica vengono disciplinati in conformità alla legge.

7. DISPOSIZIONI TRANSITORIE E FINALI

art. 23

Gli stipendi ed i compensi scaduti di spettanza dei funzionari comunali, dei componenti del comitato di controllo e dei componenti degli organi di lavoro consiliari che non sono anche consiglieri comunali vengono corrisposti agli aventi diritto per il periodo decorrente dal giorno della convalida dei mandati ovvero della nomina del comitato di controllo e degli altri organi di lavoro consiliari.

art. 24

Il giorno di entrata in vigore del presente Regolamento cessa l'effetto del regolamento sugli stipendi del sindaco e degli altri funzionali del Consiglio del Comune di Isola, no. 143-1/95, datato 26.04.1995 e 27.05.1996.

art. 25

Il presente Regolamento entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

Il Sindaco
Breda Pečan

Numero: 110-06-1/98
Data: 15.03.1999

OBČINA IZOLA
Županija

Na podlagi 38. člena Statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95)

RAZGЛАШАМ
SKLEP
О ДОЛОЧИВИ ШПОРТНИХ ОБЈЕКОВ ОБЧИНСКЕГА
ПОМЕНА НА ПОДРОЧЈУ ШПОРТА В ОБЧИНИ ИЗОЛА

Številka: 464-01-1/99
Datum: 15. marec 1999

Županija:
Breda Pečan

OBČINA IZOLA
Občinski svet

Številka: 464-01-1/99

Datum: 15.03.1999

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95 in 20/95 - odločba US, 9/96 - odločba US, 44/96 - odločba US, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98), 64. člena Zakona o športu (Uradni list RS, št. 22/98) in 22. člena Statuta Občine Izola (Uradne objave Občine Izola, št. 8/95) je Občinski svet Občine Izola na svoji seji dne 15.03.1999 sprejel naslednji

S K L E P о дoločitvi športnih objektov občinskega pomena na področju športa v Občini Izola

1.

S tem sklepom se določijo naslednji športni objekti občinskega pomena v Občini Izola, ki so namenjeni uresničevanju javnega interesa na področju športa:

- 1) večnamenska telovadnica v Livadah, vključno s poslovnim prostorom v dvorani in društvenimi prostori v prizidku športne dvorane ter igrišče, parc. št. 2125, 2126, 2129, 2131, 1713, 148, vl. št. 534, k.o. Izola - mesto;
- 2) telovadnica TVD Partizan v Dantjejevi ul. 18, parc. št. 1349, vl. št. 293, k.o. Izola - mesto;
- 3) športna dvorana v Kraški ul. 1 s prizidkom, parc. št. 156/1, 1714/1, 1715, vl. št. 541; parc. št. 1713, vl. št. 534; in poslovnim prostorom parc. št. 156/2, vl. št. E-158/list B II, k.o. Izola - mesto;
- 4) mestni stadion v Cankarjevem drevoredu b.št. parc. št. 156/1, 1714/1, 1715, vl. št. 541, s pripadajočim poslovnim prostorom in površino pod(ob) zahodno tribuno ter tribunami nad poslovnimi prostori parc. št. 156/2, vl. št. E-158/list B II in društveni prostori na vzhodni strani stadiona parc. št. 150, vl. št. 545, parc. št. 148, vl. št. 534, parc. št. 156/1, vl. št. 541, k.o. Izola - mesto;
- 5) pomožno nogometno igrišče in pomožno mini rokometno igrišče v Kraški ul. parc. št. 1716, vl. št. 541, k.o. Izola - mesto;
- 6) Strelski dom v Kraški ul. 1 vključno s poslovnimi prostori, parc. št. 1709/1, 1709/2, vl. št. 248, k.o. Izola - mesto;
- 7) nogometni stadion s pripadajočimi objekti na Maliji, pac. št. 9277/10, vl. št. 3570; parc. št. 9277/11, 9277/46, vl. št. 3687; parc. št. 9277/12, 9277/13, vl. št. 4079, parc. št. 9277/29, 9277/80, vl. št. 3774; parc. št. 9277/15, 9277/81, vl. št. 1151, k.o. Izola II, III;
- 8) balinišče v Kortah, par. št. 720/1, vl. št. 1, k.o. Dvori;
- 9) balinišče v parku Arrigoni, parc. št. 1353, vl. št. 534, k.o. Izola - mesto;
- 10) društveni prostor v Dantjejevi ul. 18, parc. št. 1349, vl. št. 293;
- 11) zimska vesiarna, čolnarna, društveni prostori in igrišče za košarko v parku Arrigoni, parc. št. 1355/3, vl. št. 534, k.o. Izola - mesto;
- 12) čolnarna in društveni prostori v parku Arrigoni, parc. št. 1355/4, vl. št. 534, k.o. Izola mesto;
- 13) društveni prostor v Plenčičevi ul. 3, parc. št. 186, vl. št. 555, k.o. Izola - mesto;
- 14) tabor z objektom in pripadajočimi površinami (šotoriščem) v Jagodju, južno nad obalno cesto, parc. št. 4698, vl. št. 2580; parc. št. 4699/1, vl. št. 1586; parc. št. 4699/2, 4693/2, vl. št. 3101, k.o. Izola - II, III;
- 15) rekreacijske površine na območju Medljana (južno od Šareda) parc. št. 9129/4, vl. št. 1293; parc. št. 8976/2, 8977/2, 9103/1, 9124, 9125, 9129/5, vl. št. 1612; parc. št. 8978, 8979/4, 8982, 9040, 9043/2, 9103/2, 9109, 9112/1, 9112/5, 9115/1, vl. št. 1659; parc. št. 8987/1, 9101, vl. št. 2560; parc. št. 8987/2, vl. št. 4426; parc. št. 8959/3, vl. št. 3308, vse k.o. Izola II, III.

2.

Nepremičnine iz 1. točke tega sklepa se kot lastnina Občine Izola vknjižijo v zemljiški knjigi na predlog Občine Izola, v roku navedenem v 64. členu Zakona o športu.

3.

Občinski svet mora odločiti o priglašenem interesu za lastnjenje posameznih društev v roku 6 mesecev po priglasitvi interesa.

4.

Ta sklep se objavi v Uradnih objavah občine Izola in Uradnem listu Republike Slovenije, začne pa veljati naslednji dan po objavi.

Županija
Breda PEČAN

COMUNE DI ISOLA
Il Sindaco

In virtu' dell'articolo 38 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale, n. 8/95)

**PROCLAMO
la
DELIBERA
sulla determinazione degli impianti sportivi di importanza
comunale per il settore dello sport nel Comune di Isola**

Il Sindaco
Breda Pečan

Numero: 464-01-1/99
Data: 15 marzo 1999

COMUNE DI ISOLA
Consiglio

Numero: 464-01-1/99
Data: 15.03.1999

Visti l'articolo 29 della Legge sulle autonomie locali (Gazzetta Ufficiale RS, nn. 72/93, 57/94, 14/95, 20/95 - Delibera CC, 9/96 - Delibera CC, 44/96 - Delibera CC, 26/97, 70/97, 10/98 e 74/98), l'articolo 64 della Legge sullo sport (Gazzetta Ufficiale RS, n. 22/98) e l'articolo 22 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale, n. 8/95), nella seduta del 15 marzo 1999 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato la seguente

**DELIBERA
sulla determinazione degli impianti sportivi di importanza
comunale per il settore dello sport nel Comune di Isola**

1

La presente Delibera determina impianti sportivi di importanza comunale per il settore dello sport nel Comune di Isola, destinati alla realizzazione del pubblico interesse nel settore dello sport, i seguenti impianti sportivi:

- 1) palestra plurifunzionale a Livade, compreso il locale d'esercizio all'interno della palestra, i locali delle associazioni nella costruzione annessa alla palestra e il campo da gioco; pp. cc. 2125, 2126, 2129, 2131, 1713 e 148, part. tav. 534, C.c. Isola Citta';
- 2) palestra della Societa' ginnica "Partizan" in Via Dante Alighieri n. 18, p.c. 1349, part. tav. 293, C.c. Isola Citta';
- 3) palazzetto dello sport in Via del Carso n. 1, compresa la costruzione annessa, pp. cc. 156/1, 1714/1 e 1715, part. tav. 541; p.c. 1713, part. tav. 534; e compreso il locale d'esercizio, p.c. 156/2, part. tav. E-158 / foglio B, C.c. Isola Citta';
- 4) stadio municipale in Viale Ivan Cankar s.n., pp. cc. 156/1, 1714/1 e 1715, part. tav. 541, compresi il locale d'esercizio e le superfici sottostanti (e adiacenti) le tribune occidentali, nonché le tribune sopra i locali d'esercizio, p. c. 156/2, part. tav. E-158 / foglio B II, e i locali delle associazioni al lato est dello stadio, p.c. 150, part. tav. 545, p.c. 148, part. tav. 534, p.c. 156/1, part. tav. 541, C.c. Isola Citta';
- 5) campo di calcio ausiliario e mini campo di pallamano ausiliario in Via del Carso n. 1, p.c. 1716, part. tav. 541, C.c. Isola Citta';
- 6) poligono per il tiro a segno il Via del Carso n. 1, compresi i locali d'esercizio, pp. cc. 1709/1 e 1709/2, part. tav. 248, C.c. Isola Citta';
- 7) campo di calcio con costruzioni adiacenti a Malija, p.c. 9277/10, part. tav. 3570; pp. cc. 9277/11 e 9277/46, part. tav. 3687; pp. cc. 9277/12 e 9277/12, part. tav. 4079, pp. cc. 9277/15 e 9277/81, part. tav. 1151, C.c. Isola II, III;
- 8) campo di bocce a Korte, p.c. 720/1, part. tav. 1, C.c. Dvori;
- 9) campo di bocce nel parco Arrigoni, p.c. 1353, part. tav. 534, C.c. Isola Citta';
- 10) locale delle associazioni in via Dante Alighieri n. 18, p.c. 1349, part. tav. 293;
- 11) locali destinati al canottaggio, rimessa per i natanti, locali dell'associazione e campo della pallacanestro nel parco Arrigoni, p.c. 1355/3, part. tav. 534, C.c. Isola Citta';
- 12) rimessa per i natanti e locali dell'associazione nel parco Arrigoni, p.c. 1355/4, part. tav. 534, C.c. Isola Citta';
- 13) locale delle associazioni in Via Anton Plenčič n. 3, p.c. 186, part. tav. 555, C.c. Isola Citta';
- 14) campeggio con l'edificio e le superfici adiacenti (spazio per le tende) a Jagodje, a sud della strada costiera, p.c. 4698, part. tav. 2580, p.c. 4699/1, part. tav. 1586, pp. cc. 4699/2 e 4693/2, part. tav. 3101, C.c. Isola II, III;
- 15) superfici ricreative nell'area di Medljan (a sud di Šared), p.c. 9129/4, part. tav. 1293; pp. cc. 8976/2, 8977/2, 9103/1, 9124, 9125 e 9129/5, part. tav. 1612; pp. cc. 8978, 8979/4, 8982, 9040, 9043/2, 9103/2, 9109,

9112/1, 9112/5 e 9115/1, part. tav. 1659; pp. cc. 8987/1 e 9101, part. tav. 2560; p.c. 8987/2, part. tav. 4426, p.c. 8959/3, part. tav. 3308, tutte C.c. Isola II, III.

2
Gli immobili elencati al punto 1 della presente Delibera sono proprietà del Comune di Isola e vengono iscritte come tali nel libro fondiario, su proposta del Comune di Isola, entro il termine di cui all'articolo 64 della Legge sullo sport.

3
Il consiglio comunale ha il dovere di deliberare i casi notificati di interesse delle singole associazioni alla proprietà degli impianti sportivi entro i 6 mesi successivi all'effettuata notifica.

4
La presente Delibera viene pubblicata nel Bollettino Ufficiale del Comune di Isola e nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica di Slovenia, ed entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione.

Il Sindaco
Breda PEČAN

OBČINA IZOLA
Županija

Na podlagi 38. člena statuta občine Izola (Uradne objave, št. 8/95)

**R A Z G L A Š A M
S K L E P**
o spremembi Sklepa o začasnom financiranju potreb iz proračuna
Občine Izola v letu 1999

Županja:
Breda Pečan

Številka: 403-02-1/98
Datum: 15. marec 1999

OBČINA IZOLA
OBČINSKI SVET

Na podlagi 29. in 57. člena Zakona o lokalni samoupravi (UL RS št. 72/93, 6/94-odločba US, 45/94- odločba US, 57/94, 14/95, 20/95-odločba US, 63/95- obvezna razlaga, 9/96-odločba US, 44/96-odločba US, 26/97, 70/97, 10/98 in 74/98) in 22. člena Statuta občine Izola (UO, št. 8/95) je Občinski svet Izola na seji dne 15.03.1999 sprejel

S K L E P
1.

1. točka sklepa o začasnom financiranju potreb iz proračuna Občine Izola v letu 1999 se spremeni tako, da se pravilno glasi:
Potrebe proračunskih porabnikov se v letu 1999 v obdobju začasnega financiranja od 1.4. do sprejema proračuna financirajo iz prihodkov in odhodkov proračuna, ki se določijo v naslednjih mesečnih zneskih:

v 000 SIT

	Bilanca prihodkov in odhodkov	Račun financiranja
Prihodki	177.234	314
Odhodki	176.865	683
Primanjkljaj		369
Presežek	369	

Prihodki in odhodki v bilanci prihodkov in odhodkov integralnega proračuna Občine Izola v katero je vključen tudi račun financiranja za posamezni mesec so sestavnim del tega sklepa.

2.

Ostale določbe ostanejo nespremenjene in še naprej v veljavi

3.

Ta sklep začne veljati z dnem objave v uradnih objavah.

ŽUPANJA:
BREDA PEČAN

Številka: 403-02-1/98
Datum: 15. marec 1999

OBČINA IZOLA

BBILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV INTEGRALNEGA PRORAČUNA OBČINE IZOLA

(v 000 SIT)

Vrsta prihodka oz. odhodka	1	2	Rebalans proračun	Začasno financiranje	INDEKS
			1998	1999 - na mesec	4/3
	3	4	5		
A. PRIHODKI					
I. PRIHODKI ZA ZAGOTOVLJENO PORABO (1+2+3)		669.238	55.770	8	
1.0 DOHODNINA		500.000	41.667	8	
2.0 DRUGI PRIHODKI, KI PRIPADAJO OBČINI		111.866	9.322	8	
3.0 FINANČNA IZRAVNAVA		57.372	4.781	8	
II. PRIHODKI ZA FINANCIRANJE DRUGIH NALOG (4 DO 12)		832.183	69.348	8	
4.0 DAVKI - Davek od premoženja		10.600	883	8	
5.0 PRIHODKI STAVBNIH ZEMLJIŠČ		650.500	54.208	8	
6.0 TAKSE		60.000	5.000	8	
7.0 KMETIJSTVO		9.022	752	8	
8.0 PRIHODKI OBČINSKE UPRAVE		34.275	2.856	8	
9.0 PRIHODKI DOLOČENI Z DRUGIMI AKTI		35.355	2.946	8	
10.0 PRIHODKI SREDSTEV ZA SKUPNO KOMUNALNO RABO		4.000	333	8	
11.0 PRIHODKI OD PREMOŽENJA		26.071	2.173	8	
12.0 PRIHODKI IZ REPUBLIŠKEGA PRORAČUNA		2.360	197	8	
III. PRIHODKI ZA INVESTICIJE		306.806	25.567	8	
a. PRIHODKI PRORAČUNA (I+II+III)		1.808.227	150.685	8	
b. STANOVANJSKI PROGRAM		315.850	26.321	8	
c. ZDRUŽENE IGRE NARODOV		6.500	542	8	
SKUPAJ PRIHODKI (a+b+c)		2.130.577	177.548	8	
B. ODHODKI					
I. TEKOČI ODHODKI (1 do 16)		1.485.508	123.792	8	
1.0 SRED.ZA DELO OBČINSKIH ORGANOV		33.588	2.799	8	
2.0 SRED.ZA DELO OBČINSKE UPRAVE		182.763	15.231	8	
3.0 DRUGI ODHODKI		20.413	1.701	8	
4.0 FINANČNI TOKOVI		2.667	222	8	
5.0 SREDSTVA ZA DELO KRAJEVNIH SKUPNOSTI		7.190	599	8	
6.0 FIN.DELOVANJA SAMOUP.ITALIJANSKE NARODNE SKUPNOS		21.427	1.786	8	
7.0 PLAČILA STORITEV IN DOTACIJE JAVNIM ZAVODOM IN U		340.336	28.361	8	
8.0 KMETIJSTVO		9.022	752	8	
9.0 TURIZEM		37.000	3.083	8	
10.0 RAZVOJ DROBNEGA GOSPODARSTVA IN RIBIŠTVA		10.500	875	8	
11.0 SKUPNA KOMUNALNA RABA		117.770	9.814	8	
12.0 ODHODKI STAVBNIH ZEMLJIŠČ		4.000	333	8	
13.0 STANOVANJSKO GOSPODARSTVO		30.500	2.542	8	
14.0 VARSTVO PRED NARAVNIMI IN DRUGIMI NESREČAMI		19.162	1.597	8	
15.0 PROSTORSKO PLANIRANJE		17.200	1.433	8	
16.0 DRUGE JAVNE POTREBE		360	30	8	
II. FINANČNI TOKOVI		22.626	1.885	8	
III. INVESTICIJSKI ODHODKI (18 d)		300.092	25.008	8	
18.0 SRED.ZA DELO OBČINSKE UPRAVE		1.795	150	8	
19.0 INVESTICIJE IN INV.VZDR.V JAVNIH ZAVODIH IN USTA		298.297	24.858	8	
20.0 KOMUNALNO GOSPODARSTVO		0	0	0	
21.5 ODHODKI STAVBNIH ZEMLJIŠČ		631.610	52.634	8	
a. SKUPAJ ODHODKI PRORAČUNA (I+II+III=a)		1.808.227	150.685	8	
b. ODHODKI STANOVANJSKEGA PROGRAMA		315.850	26.321	8	
c. ODHODKI ZIN		6.500	542	8	
SKUPAJ ODHODKI (a+b+c)		2.130.577	177.548	8	
PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI (A-B)		0	0	0	

COMUNE DI ISOLA
Il Sindaco

In virtu' dell'articolo 38 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale, n. 8/95)

PROCLAMO
la
DELIBERA
di modifica alla Delibera sul finanziamento temporaneo nell'anno 1999 dei fabbisogni dal bilancio del Comune di Isola

Il Sindaco
Breda Pečan

Numero: 403-02-1/98
Data: 15 marzo 1999

COMUNE DI ISOLA
CONSIGLIO

Numero: 403-02-1/98
Data: 15.03.1999

Visti gli articoli 29 e 57 della Legge sulle autonomie locali (Gazzetta Ufficiale RS, nn. 72/93, 6/94 - Delibera CC, 45/94 - Delibera CC, 57/94, 14/95, 20/95, 63/95 - interpretazione obbligatoria, 9/96 - Delibera CC, 44/96 - Delibera CC, 26/97, 70/97, 10/98 e 74/98) e l'articolo 22 dello Statuto del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale, n. 8/95), nella seduta del 15 marzo 1999 il Consiglio del Comune di Isola ha approvato la

DELIBERA

1

Il punto 1 della Delibera sul finanziamento temporaneo, nell'anno 1999, dei fabbisogni dal bilancio del Comune di Isola (no. 403-02-1/98, datata 21.12.1998) e' modificato di modo che reciti cosi' come segue:

"Nel periodo di finanziamento temporaneo, dal 01.04.1999 fino all'accoglimento del bilancio di previsione per l'anno 1999, i fabbisogni degli utenti dei fondi di bilancio si finanzianno dalle entrate e dalle spese di bilancio, fissate nei seguenti importi mensili:

x 1000 SIT

	Bilancio delle entrate e delle spese	Conto di finanziamento
Entrate	177.234	314
Spese	176.865	683
Disavanzo		369
Avanzo	369	

Le entrate e le spese del bilancio delle entrate e delle spese e del preventivo integrale del Comune di Isola, comprendente anche il conto di finanziamento, sono parte integrante della presente Delibera."

2

Le rimanenti disposizioni della Delibera di cui al punto 1 della presente rimangono invariate.

3

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione nel bollettino ufficiale.

Numero: 403-02-1/98
Data: 15.03.1999

Il Sindaco
Breda Pečan

COMUNE DI ISOLA

BILANCIO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE DEL PREVENTIVO INTEGRALE DEL COMUNE DI ISOLA

(X 1000 SIT)

	tipo di entrata / spesa	ridimensionamento del bilancio 1998	finanz. temporaneo 1999 – mensilita'	INDICE 4/3
1	2	3	4	5
A. ENTRATE				
I. ENTRATE PER IL CONSUMO GARANTITO (1+2+3)				
1.0	Imposta sul reddito 30 %	500.000	41.667	8
2.0	Altre entrate di spettanza del Comune	111.866	9.322	8
3.0	Pareggiamiento finanziario	57.372	4.781	8
II. ENTRATE PER IL FINANZIAMENTO DI ALTRI COMPITI (da 4 a 12)				
4.0	IMPOSTE – Imposta sul patrimonio	10.600	883	8
5.0	Entrate dei terreni fabbricabili	650.500	54.208	8
6.0	Tasse	60.000	5.000	8
7.0	Agricoltura	9.022	752	8
8.0	Entrate dell'amministrazione comunale	34.275	2.856	8
9.0	Entrate regolate con altri atti	35.355	2.946	8
10.0	Entrate per il consumo comunale collettivo	4.000	333	8
11.0	Entrate da patrimonio	26.071	2.173	8
12.0	Entrate dal bilancio dello Stato	2.360	197	8
III. ENTRATE PER INVESTIMENTI				
a.	ENTRATE DI BILANCIO (I+II+III)	1.808.227	150.685	8
b.	PROGRAMMA ABITATIVO	315.850	26.321	8
c.	GIOCHI UNITI DELLE NAZIONI	6.500	542	8
TOTALE ENTRATE (a+b+c)		2.130.577	177.548	8
B. SPESE				
I. SPESE CORRENTI(da 1 a 16)				
1.0	Mezzi per l'attivita' degli organi comunali	33.588	2.799	8
2.0	Mezzi per l'attivita' dell'amministrazione comunale	182.763	15.231	8
3.0	Altre spese	20.413	1.701	8
4.0	Finanziamento partiti politici	2.667	222	8
5.0	Mezzi per l'attivita' delle comunità locali	7.190	599	8
6.0	Finanziamento dell'attivita' della CAN	21.427	1.786	8
7.0	Pagamento servizi, dotazioni a enti pubblici e istituzioni	340.336	28.361	8
8.0	Agricoltura	9.022	752	8
9.0	Turismo	37.000	3.083	8
10.0	Sviluppo piccola imprenditoria e pesca	10.500	875	8
11.0	Consumo comunale collettivo	117.770	9.814	8
12.0	Spese dei terreni fabbricabili	4.000	333	8
13.0	Economia abitativa	30.500	2.542	8
14.0	Protezione da calamita' naturali e altri infortuni	19.162	1.597	8
15.0	Pianificazione ambientale	17.200	1.433	8
16.0	Altri fabbisogni pubblici	360	30	8
II. CORRENTI FINANZIARIE				
III. SPESE A TITOLO DI INVESTIMENTI (da 18 a 21)				
18.0	Mezzi per l'attivita' dell'amministrazione comunale	1.795	150	8
19.0	Investimenti e manutenz. a titolo di invest. in enti pubb. e istituzioni	298.297	24.858	8
20.0	Settore dei servizi comunali	0	0	0
21.5	Spese dei terreni fabbricabili	631.610	52.634	8
a.	TOTALE SPESE DI BILANCIO (I+II+III)	1.808.227	150.685	8
b.	SPESE DEL PROGRAMMA ABITATIVO	315.850	26.321	8
c.	SPESE DEI GIOCHI UNITI DELLE NAZIONI	6.500	542	8
TOTALE SPESE (a+b+c)		2.130.577	177.548	8
AVANZO (A-B)		0	0	0